

# Insertion professionnelle en TIA

## Infos pratiques

---

- > ECTS : 1.5
- > Nombre d'heures : 12.0
- > Langue(s) d'enseignement : Français
- > Période de l'année : Enseignement septième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Travaux dirigés
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V7TIIP

## Présentation

---

*cette EC n'est pas proposée en contrôle dérogatoire du fait de sa technicité*

Présentation des divers métiers de la traduction audiovisuelle, rédaction de CV et lettres de motivation, préparation aux tests de langues, visites d'entreprises.

Course Description

Introduction to the diverse world of audiovisual translation ; guidance in writing a CV and cover letters ; practice for language tests ; AV translation company visits

## Objectifs

---

Aider les étudiants dans la recherche de leur stage.

## Évaluation

---

# Formule standard session 1 – Contrôle continu : Test de langue, 1h.

# Session 2 : Test de langue, 1h

## Ressources pédagogiques

---

Jean-Marc LAVAUUR et Adriana SERBAN La traduction audiovisuelle : Approche interdisciplinaire du sous-titrage, De Boeck, 2008

Jean-François CORNU, Le Doublage et le Sous-titrage. Histoire et esthétique, Presses universitaires de Rennes, coll. « Le Spectaculaire », 2014  
L'Écran traduit, revue en ligne, <http://ataa.fr/revue/>

## Contact(s)

- > Emmanuel Pettini  
[epettini@parisnanterre.fr](mailto:epettini@parisnanterre.fr)